



**NSAI**  
Standards

Irish Standard  
I.S. EN 378-2:2016

Refrigerating systems and heat pumps -  
Safety and environmental requirements -  
Part 2: Design, construction, testing, marking  
and documentation

**I.S. EN 378-2:2016**

*Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:*

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation — recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

*This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):*

*NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.*

*This document is based on:*

EN 378-2:2016

*Published:*

2016-11-30

*This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:*

2016-12-18

ICS number:

27.080

27.200

NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI  
1 Swift Square,  
Northwood, Santry  
Dublin 9

T +353 1 807 3800  
F +353 1 807 3838  
E standards@nsai.ie  
W NSAI.ie

Sales:  
T +353 1 857 6730  
F +353 1 857 6729  
W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

## National Foreword

I.S. EN 378-2:2016 is the adopted Irish version of the European Document EN 378-2:2016, Refrigerating systems and heat pumps - Safety and environmental requirements - Part 2: Design, construction, testing, marking and documentation

This document does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

**Compliance with this document does not of itself confer immunity from legal obligations.**

*In line with international standards practice the decimal point is shown as a comma (,) throughout this document.*

This page is intentionally left blank

EUROPEAN STANDARD

EN 378-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2016

ICS 27.080; 27.200

Supersedes EN 378-2:2008+A2:2012

English Version

## Refrigerating systems and heat pumps - Safety and environmental requirements - Part 2: Design, construction, testing, marking and documentation

Systèmes frigorifiques et pompes à chaleur - Exigences de sécurité et d'environnement - Partie 2: Conception, construction, essais, marquage et documentation

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Sicherheitstechnische und umweltrelevante Anforderungen - Teil 2: Konstruktion, Herstellung, Prüfung, Kennzeichnung und Dokumentation

This European Standard was approved by CEN on 3 September 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword.....	5
Introduction .....	7
1 Scope.....	8
2 Normative references.....	8
3 Terms, definitions and abbreviated terms .....	12
4 Significant hazards .....	13
5 Safety requirements.....	13
5.1 General safety and environmental requirements.....	13
5.1.1 General.....	13
5.1.2 Hazards to persons, property and environment .....	13
5.2 Safety requirements for components and piping.....	13
5.2.1 General requirements .....	13
5.2.2 Specific requirements.....	15
5.3 Miscellaneous components .....	16
5.3.1 Materials.....	16
5.3.2 Testing.....	18
5.3.3 Marking.....	20
5.3.4 Documentation.....	20
6 Requirements for assemblies .....	21
6.1 General.....	21
6.2 Design and construction.....	22
6.2.1 General.....	22
6.2.2 Determination of the maximum allowable pressure .....	22
6.2.3 Piping.....	25
6.2.4 Shut off devices .....	30
6.2.5 Protection devices .....	31
6.2.6 Application of protection devices .....	31
6.2.7 Indicating and measuring instruments (monitoring) .....	39
6.2.8 Liquid slugging in compressors .....	40
6.2.9 Electrical requirements.....	40
6.2.10 Protection against hot surfaces.....	40
6.2.11 Protection against moving parts .....	40
6.2.12 Vibration and drop test.....	40
6.2.13 Transport test.....	43
6.2.14 Protection against fire and explosion hazards.....	43
6.2.15 Requirements for ventilated enclosures .....	45
6.2.16 Electromagnetic compatibility and fields (EMC, EMF).....	45
6.2.17 Noise .....	46
6.3 Testing.....	46
6.3.1 Tests.....	46
6.3.2 Strength pressure test.....	46
6.3.3 Tightness test.....	47
6.3.4 Test of the complete refrigerating system before putting it into operation .....	49
6.4 Marking and documentation.....	50

6.4.1	General .....	50
6.4.2	Marking .....	50
6.4.3	Documentation .....	52
<b>Annex A (normative) Additional requirements for refrigerating systems containing R-717 .....</b>		<b>55</b>
A.1	Systems with a refrigerant charge above 50 kg.....	55
A.2	Systems with a refrigerant charge above 3 000 kg.....	55
A.3	Pumps .....	55
<b>Annex B (normative) Determination of category for components and refrigerating system assemblies .....</b>		<b>56</b>
B.1	General .....	56
B.2	Classification of the refrigerant.....	56
B.3	Determine the maximum allowable pressure of the assembly .....	56
B.4	Determine the state (liquid or gas) of the refrigerant .....	56
B.5	Determination of category of components.....	56
B.5.1	General .....	56
B.5.2	Pressure vessels and piping.....	56
B.5.3	Safety accessories .....	60
B.5.4	Joining of pressure equipment .....	60
B.6	Determination of category of the assembly .....	63
<b>Annex C (normative) Requirements for intrinsic safety test .....</b>		<b>64</b>
C.1	General .....	64
C.2	Determination of the maximum pressure during abnormal operation .....	64
C.2.1	Determination of the pressure at the high pressure side (PHIS) .....	64
C.2.2	Determination of the pressure at the low pressure side (PLIS) .....	64
C.2.3	Determination of PHIS and PLIS for reversible heat pumps .....	65
C.3	Strength pressure test.....	65
C.4	Test results.....	65
<b>Annex D (normative) List of significant hazards .....</b>		<b>66</b>
<b>Annex E (informative) Assessment of assemblies for compliance with directive 2014/68/EU.....</b>		<b>67</b>
<b>Annex F (informative) Examples for arrangement of pressure relief devices in refrigerating systems .....</b>		<b>68</b>
<b>Annex G (informative) Checklist for external visual inspection of the installation .....</b>		<b>71</b>
<b>Annex H (informative) Stress corrosion cracking .....</b>		<b>73</b>
H.1	Introduction.....	73
H.2	Stress corrosion in copper .....	73
H.3	Stress corrosion in steel.....	73
H.4	Factors that influence stress corrosion cracking.....	74

**EN 378-2:2016 (E)**

<b>H.4.1</b>	<b>General</b> .....	<b>74</b>
<b>H.4.2</b>	<b>Yield strength</b> .....	<b>74</b>
<b>H.4.3</b>	<b>Temperature</b> .....	<b>74</b>
<b>H.4.4</b>	<b>Oxygen content</b> .....	<b>74</b>
<b>H.4.5</b>	<b>Water content</b> .....	<b>74</b>
<b>H.4.6</b>	<b>Age of equipment</b> .....	<b>74</b>
<b>H.4.7</b>	<b>Avoiding stress corrosion cracking</b> .....	<b>75</b>
<b>H.4.8</b>	<b>Conclusions</b> .....	<b>75</b>
<b>Annex I (informative)</b>	<b>Leak simulation test for A2L, A2, A3, B2L, B2, B3 refrigerants</b> .....	<b>76</b>
<b>Annex J (informative)</b>	<b>Commissioning procedure</b> .....	<b>78</b>
<b>Annex K (informative)</b>	<b>Information on effective ignition sources</b> .....	<b>79</b>
<b>Annex ZA (informative)</b>	<b>Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2014/68/EU</b> .....	<b>81</b>
<b>Annex ZB (informative)</b>	<b>Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC</b> .....	<b>83</b>
<b>Bibliography</b>	.....	<b>85</b>



## European foreword

This document (EN 378-2:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 182 “Refrigerating systems, safety and environmental requirements”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 378-2:2008+A2:2012.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

EN 378 consists of the following parts under the general title “*Refrigerating systems and heat pumps — Safety and environmental requirements*”:

- *Part 1: Basic requirements, definitions, classification and selection criteria;*
- *Part 2: Design, construction, installing, testing, marking and documentation;*
- *Part 3: Installation site and personal protection;*
- *Part 4: Operation, maintenance, repair and recovery.*

The main changes in part 2 with respect to the previous edition are listed below:

- *Harmonization as far as possible with ISO 5149:2014 and ISO 817:2014;*
- *Harmonizing requirements with DIRECTIVE 2014/68/EU (PED), related to pressure and DIRECTIVE 2006/42/EC (MD).*

Following detailed changes are worth noting:

- *In 5.2.1, the application of harmonized standard for components has been clarified, by making the note normative;*
- *The content of the former Table 3 has been integrated in 6.2.6.2, with necessary modifications of the flow chart in Figure 1;*
- *Replacement of 6.2.2.3 with requirements related to pressure rise in case of external fire;*
- *Improvement 6.2.5.2.2, regarding electronic safety switching devices for limiting the pressure;*
- *Rearrangement of the transport and vibration tests formerly 6.2.12 and now 6.2.12 and 6.2.13;*

**EN 378-2:2016 (E)**

- *Modification of the explosion hazard requirements in 6.2.14 (formerly 6.2.13);*
- *Addition of Annex H on stress corrosion cracking, Annex I on leak simulation test, Annex J on commissioning procedure, Annex K on ignition sources;*
- *Modification of Annex ZA for harmonization with DIRECTIVE 2014/68/EU (PED);*
- *Deletion of Annex ZB and the update of Annex ZC (now new Annex ZB).*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **Introduction**

The introduction of EN 378-1 is applicable.

This standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the scope of this standard.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

## EN 378-2:2016 (E)

### 1 Scope

This European Standard specifies the requirements for the safety of persons and property, provides guidance for the protection of the environment and establishes procedures for the operation, maintenance and repair of refrigerating systems and the recovery of refrigerants.

The term “refrigerating system” used in this European Standard includes heat pumps.

This Part 2 of this Standard is applicable to the design, construction and installation of refrigerating systems including piping, components and materials. It includes ancillary equipment not covered in EN 378-1, EN 378-3 or EN 378-4 which is directly associated with these systems. It also specifies requirements for testing, commissioning, marking and documentation. Requirements for secondary heat transfer circuits are excluded except for any protection requirements associated with the refrigerating system. Ancillary equipment includes, for example, fans, fan motors, electrical motors and transmission assemblies for open compressor systems.

This standard applies:

- a) to refrigerating systems, stationary or mobile, of all sizes except to vehicle air conditioning systems covered by a specific product standard, e.g. ISO 13043;
- b) to secondary cooling or heating systems;
- c) to the location of the refrigerating systems;
- d) to replaced parts and added components after adoption of this standard if they are not identical in function and in the capacity.

Systems using refrigerants other than those listed in EN 378-1:2016, Annex E are not covered by this standard.

This standard does not apply to goods in storage.

This standard is not applicable to refrigerating systems which were manufactured before the date of its publication as a European Standard except for extensions and modifications to the system which were implemented after publication.

This standard is applicable to new refrigerating systems, extensions or modifications of already existing systems, and for existing stationary systems, being transferred to and operated on another site.

This standard also applies in the case of the conversion of a system to another refrigerant type, in which case conformity to the relevant clauses of parts 1 to 4 of the standard shall be assessed.

### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 378-1:2016, *Refrigerating systems and heat pumps — Safety and environmental requirements — Part 1: Basic requirements, definitions, classification and selection criteria*

EN 378-3:2016, *Refrigerating systems and heat pumps — Safety and environmental requirements — Part 3: Installation site and personal protection*

EN 378-4, *Refrigerating systems and heat pumps — Safety and environmental requirements — Part 4: Operation, maintenance, repair and recovery*

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- [Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore](#)
  - [Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation](#)
-